

缅甸联邦共和国政府
自然资源和环境部
缅甸珠宝博览会中央委员会
2023 年第 (58) 届缅甸珠宝玉石博览会的相关信息

1. 在缅甸自然资源和环境部的监督下，缅甸珠宝玉石博览会中央委员会将于 2023 年 3 月 17 日至 23 日，在内比都市的玛尼（音译）珠宝翡翠厅举办 2023 年缅甸第 58 届珠宝玉石博览会。

2. 展会上将以外币-美元规定珍珠产品的底价，将以外币-美元，或者与美元等价的欧元，人民币，泰铢等进行相关珍珠产品的结算工作。

3. 将以外币-欧元规定翡翠玉石产品的底价；将以外币-欧元，或者与欧元等价的美元或者人民币进行翡翠玉石产品的结算工作。

4. 珍珠，珠宝和翡翠玉石产品将按照如下公开招标的方式进行销售：

序	种类	基础价格
(1).	珍珠产品	(1000) 美元及以上
(2).	珠宝产品	(500) 欧元及以上
(3).	翡翠玉石	(5000) 欧元及以上
(4).	成品翡翠玉石	(1000) 欧元及以上

5. 除在之前的珠宝展览交易会中无故放弃支付货款的外国珠宝商之外，下述外国珠宝商，在缴纳了规定数额的保证金后，均可以参加 2023 年第 58 届缅甸珠宝玉石博览会：

- (1). 通过国内的服务公司申请获得邀请函者；
- (2). 通过国外珠宝玉石协会申请获得邀请函者；
- (3). 通过相关使馆/领事馆获得邀请函的参与者。

(4). 上述外国珠宝商，根据珠宝玉石的种类，缴纳珠宝玉石展会中央委员会规定的如下数额的保证金后，可以购买如下规定价值数额的珠宝--

序	种类	最低缴纳 保证金数额	允许购买的 珠宝价值
(1).	珍珠产品	(2000) 美元	-
(2).	珠宝产品	(2000) 欧元	(20000) 欧元
(3).	翡翠玉石	(20000) 欧元	(200000) 欧元

6. 如需购买的珠宝玉石产品价值超过规定缴纳的最低保证金金额所允许范围，对于超出允许购买范围的玉石产品，需要在如下规定日期内，按照珠宝玉石的种类，完成全额缴纳所需购买超出范围部分的珠宝玉石价值的（10%）作为保证金-

序	种类	销售形式	完成缴纳保证金的日期
(1).	珍珠产品	公开招标	17-03-2023
(2).	珠宝产品	公开招标	19-03-2023
(3).	翡翠玉石	公开招标	20-03-2023

7. 自（10-03-2023）日开始，在玛尼（音译）珠宝翡翠厅，珠宝商注册厅内，珠宝商检查接待组将开始办理接收外国珠宝商的保证金缴纳工作，并将提前开始制作博览会的出入证件。

8. 自（06-03-2023）日开始，博览会的参会申请表可以从如下网站（www.mge.gov.mm）下载后，提前填写注册；如果需要在线申请，则可在缅甸珠宝玉石销售企业网站（Website: www.mge.gov.mm），通过在线预注册系统提交申请。

9. 制作珠宝博览会出入证件，需要提供如下材料：

- (1). 姓名和护照号码，身份证号码（护照发放国）；
- (2). 清晰的护照复印件；
- (3). 近 1 个月内拍摄的清晰的彩色证件照片（2）张；
- (4). 注明电话号码，传真号码，电子邮箱，以及完整的联系地址；
- (5). 缴纳珠宝展入场（门票）费（100）美元；
- (6). 根据新冠肺炎的防疫要求，需要提供已经按照规定次数完成新冠肺炎疫苗剂次接种的证明材料；
- (7). 根据卫生部新冠肺炎防控的规定，如果需要接受新冠病毒（PCR Test）检测，则相关健康检查费用和购买健康保险的费用等，均由珠宝商自行承担；

10. 参加珠宝博览会的珠宝商，只有穿着如下服装服饰，才会被允许参加珠宝博览会；穿着短裤，背心等有损形象的服装服饰，将不会被允许进入展会-

- (1). 男士：整套西装（展会开幕当天），带领子的上衣和长裤（其它日期）；
- (2). 女士：长度过膝的裙子，或者长裤，以及非低胸，无袖和长度不过腰的上衣。

11. 在珠宝玉石博览会上购买的珠宝玉石，缴纳货款，提取商品等工作，如果购买者本人不能到场办理，在获得本人委托代表办理的批准之后，代表的委派工作，需在展会期间在管理工作委员会办公室内完成。

12. 在珠宝玉石博览会上获得珠宝玉石购买权珠宝商，对于所购买的珠宝玉石，需要按照销售协议内容的规定，在规定的（90）天内，完成所购商品货款的缴纳工作。如果出现放弃缴纳货款的行为，将按照珠宝博览会的相关规定追究责任。

13. 对于在 2023 年第 58 届缅甸珠宝玉石博览会上获得购买权，且完成全额支付货款的珠宝翡翠玉石产品，将以 EX Works 的方式向购买方发货运输。获得购买权的珠宝翡翠玉石产品，在其完成全额支付货款的同时，将会给与安排优先发货运输。因是采用 EX Works 的销售方式，珠宝首饰博览会中央委员会在给与负责完成所购产品由内比都的展厅运至运输车辆上的工作和相关办公室手续工作之后，其余工作需要由购买方或者购买方授权的国内服务公司负责完成。

缅甸珠宝首饰博览会中央委员会

2023 年缅甸第 58 届珠宝玉石博览会
日程安排

珍珠产品销售安排:

2023 年 3 月 (17) 日 (星期五)	(08:30) 时至 (16:30) 时	珠宝商观看并检查珍珠产品， 将以公开招标方式销售的珍珠产品的投标书放入相关招标箱内。
2023 年 3 月 (18) 日 (星期六) 至 3 月 (19) 日 (星期日)	(08:30) 时至 (16:30) 时	以公开招标方式销售 珍珠产品。

珠宝产品销售安排:

2023 年 3 月 (17) 日 (星期五) 至 3 月 (19) 日 (星期日)	(07:30) 时至 (17:00) 时	珠宝商观看并检查珠宝产品 将以公开招标方式销售的 珠宝产品的投标书 放入相关招标箱内。
2023 年 3 月 (20) 日 (星期一)	(08:00) 时至 (17:00) 时	以公开招标方式销售 珠宝产品。

玉石翡翠产品销售安排：

2023 年 3 月（17）日 （星期五） 至 3 月（20）日 （星期一）	(07:30)时至 (17:00)时	珠宝商观看并检查玉石翡翠产 将以公开招标方式销售的 玉石翡翠产品的投标书 放入相关招标箱内。
2023 年 3 月（21）日 （星期二） 至 3 月（23）日 （星期四）	(08:00)时至 (15:00)时	以公开招标方式销售 玉石翡翠产品。

关于参加
2023年缅甸第(58)届珠宝博览会的通知

1. 缅甸珠宝玉石销售公司通报我馆：2023年第(58)届缅甸珠宝博览会将于2023年03月17日至23日，在内比都市的玛尼(音译)珠宝翡翠厅举办。特此通报并诚挚邀请中国的相关企业家莅临上述展会。

2. 有意向参加上述珠宝展会的企业家，自(10-03-2023)日开始，可从如下网站(www.mge.gov.mm)下载参加上述展会的申请表格并由本人准确填写注册；如果需要在线申请，则可协助与缅甸计算机有限公司协商，在缅甸珠宝玉石销售企业网站(Website: www.mge.gov.mm)，通过在线预注册系统提交申请。

3. 故此，请有意向参加上述珠宝博览会的人士，在(13-03-2023)日，北京时间下午(14:00)时之前，将如下所列内容(英文件)，通报至我缅甸使馆商务处(邮箱：info@myanmarembassy.com；或传真：65320408)：

- Chinese Name (中文姓名)：
- English Name (英文姓名)：
- ID number (身份证号码)：
- Passport No. (护照号码)：
- E-mail (邮箱地址)：
- Address (通讯地址)：
- Phone number (电话号码)：

缅甸驻华大使馆商务处
2023年03月 日

The Government of the Republic of the Union of Myanmar
Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
Central Committee for Holding Myanmar Gems Emporium
The Information on 58th Myanmar Gems Emporium, 2023

1. The significant 58th Myanmar Gems Emporium, under the supervision of the Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation, will be held on March 17 to 23, 2023 at Maniyadana Jade Hall in Nay Pyi Taw.
2. Genuine Myanmar Pearl lots will be sold in US Dollars (USD) but payment for pearl lots shall be made in US Dollars (USD) or Euro (EUR) or Chinese Yuan (RMB) or Thai Baht (THB) which is an equivalent amount in US Dollars (USD).
3. Gems and Jade lots will be sold in Euro (EUR) currency at the Emporium. Payment for gems and jade lots shall be made in Euro (EUR) or US Dollars (USD) or Chinese Yuan (RMB) which is an equivalent amount in Euro (EUR).
4. Pearl, gems and jade lots will be put up for sale through open tender system and specifying reserve prices are as follows:-

Sr.	Type of Lots	Reserve Price
(a)	Pearl	US\$ 1,000 and above
(b)	Gems	€ 5,00 and above
(c)	Rough Jade	€ 5,000 and above
(d)	Finished Jade Products	€ 1,000 and above

5. Foreign visitors who are eligible for the following qualifications will be granted admission to the 58th Myanmar Gems Emporium, 2023 excluding those blacklisted for their default on payment in the previous emporiums:-

- (a) Those who requested the invitation card via the local represented companies.
- (b) Those who requested the invitation card via the Foreign Jade Associations.
- (c) Those who requested to receive the invitation card through the respective Embassies and Consulate – General.
- (d) Those Foreign visitors are permissible to make bids for the lots up to the value of the minimum amount of deposit to be paid by the type of lots and

the amount permitted to bid are as follows:-

Sr.	Type of Lots	Deposit to be paid	Permitted limit to bid
(a)	Pearl	US\$ 2,000	unlimited
(b)	Gems	€ 2,000	€ 20,000
(c)	Jade	€ 20,000	€ 200,000

6. Making bids for lots more than the permitted limit is required to make additional deposit (10% of its value) to the Central Committee of Emporium (Deposit) Account opened at Myanmar Economic Bank (Nay Pyi Taw). Deposit must be made by deadline as below:-

Sr.	Type of Lots	Sales System	Deadline for Deposit Payment
(a)	Pearl	Open Tender	17.3.2023
(b)	Gems	Open Tender	19.3.2023
(c)	Jade	Open Tender	20.3.2023

7. Starting from March 10, 2023, the process of deposit payment and ahead of issuing entrance card for foreign gems merchants will be carried out at the Maniyadana Jade Hall, Registration Office.

8. Application Forms for admission to Emporium can be downloaded and submitted via Online Preregistration System on provided Myanmar Gems Enterprise website www.mge.gov.mm , starting from March 6, 2023.

9. The requirements to make the entrance card are as follow:-

- (a) Name, Passport and National Scrutiny Card No. (Passport Issuing Country),
- (b) Clear Photocopy of Passport,
- (c) Clear two passport photos taken within one month,
- (d) Complete contact information, (to state Phone No., Fax No., E-mail and address),
- (e) Admission fee – US\$ 100,
- (f) Every Merchant must submit the Certificate of fully vaccination.
- (g) According to the Covid-19 instructions stated by Ministry of Health, if all Merchants will be needed to test for Covid-19 by RT-PCR on their arrival

in Myanmar, the Medical cost and Health insurance premium will be borne by oneself.

10. Foreign gems merchants who will attend the Emporium are not allowed to wear indecent outfits such as shorts, singlet and must attend the emporium with the following specified outfits:

(a) Man - Western-Suit (Exhibition Opening Day), collared shirt and trouser
(Other Days)

(b) Lady - Mari, Midi skirt / trouser and blouse that is not crop top / sleeveless/ too low at the neckline

11. The delegation process must be completed at Administrative Work Committee during the Emporium in order to carry out the matters of making payment and taking the lot(s) out by agent on behalf of buyer after purchasing the lots.

12. Buyers, themselves or their authorized representatives shall settle payment for the purchases within (90) days deadline as prescribed by the Sales Agreement. In case of the buyer's failure to purchase, action will be taken in accordance with the rule, regulation and stipulation concerned.

13. Shipment of fully paid purchase to the buyer is made under the EXW (EX Works) System. Purchase will be timely dispatched once the buyer, himself or his authorized representative has made full payment for the purchase. Emporium Central Committee will be responsible for loading the merchandise onto the Transportation Vehicles from the Emporium Hall while company will be held liable for the remaining processes on behalf of the buyer.

Emporium Central Committee

58th MYANMAR GEMS EMPORIUM

(MARCH - 2023)

SCHEDULE

SALE SCHEDULE OF PEARL LOTS

March 17, 2023 (Friday)	8:30 am to 16:30 pm	For inspection pearl lots and putting bidding forms into the tender boxes for the pearl lots sold through the open tender.
From March 18, 2023 (Saturday) To March 19, 2023 (Sunday)		
	8:30 am to 16:30 pm	Sale of pearl lots by Open Tender system.

SALE SCHEDULE OF GEMS LOTS

From March 17, 2023 (Friday) To March 19, 2023 (Sunday)	7:30 am to 17:00 pm	For inspection gems lots and putting bidding forms into the tender boxes for the gems lots sold through the open tender.
March 20, 2023 (Monday)		
	8:00 am to 17:00 pm	Sale of gems lots by Open Tender system.

SALE SCHEDULE OF JADE LOTS

From March 17, 2022 (Friday) To March 20, 2023 (Monday)	7:30 am to 17:00 pm	For inspection jade lots and putting bidding forms into the tender boxes for the jade lots sold through the open tender.
From March 21, 2023 (Tuesday) To March 23, 2023 (Thursday)	8:00 am to 15:00 pm	Sale of jade lots by Open Tender system.